

MERCHANT MARINE QUESTIONNAIRE / ਵਪਾਰੀ ਸਮੁੰਦਰੀ ਪ੍ਰਸ਼ਨਾਵਲੀ

(To be filled by the Life to be Assured residing in India) / (ਭਾਰਤ ਵਿੱਚ ਨਿਵਾਸੀ ਬੀਮਿਤ ਹੋਣ ਵਾਲੇ ਦੁਆਰਾ ਭਰਿਆ ਜਾਣਾ ਚਾਹੀਦਾ)

Name of Life To Be Assured: / ਬੀਮਿਤ ਹੋਣ ਵਾਲੇ ਦਾ ਨਾਮ: _____

Proposal No.: / ਪ੍ਰਸਤਾਵ ਸੰਖਿਆ _____

1. What is your exact designation/job title? / ਤੁਹਾਡਾ ਸਹੀ ਅਹੁਦਾ / ਨੌਕਰੀ ਸਿਰਲੇਖ ਕੀ ਹੈ?

2. What is your exact nature of duties? / ਤੁਹਾਡੀ ਡਿਯੂਟੀ ਦੀ ਵਾਸਤਵਿਕ ਪ੍ਰਕਿਰਤੀ ਕੀ ਹੈ?

3. What percentage of your duties is manual/physical in nature? / ਹੱਥੀ/ਭੌਤਿਕ ਪ੍ਰਕਿਰਤੀ ਵਿੱਚ ਤੁਹਾਡੀ ਡਿਯੂਟੀਆਂ ਦਾ ਪ੍ਰਤਿਸ਼ਤ ਕਿੰਨਾ ਹੈ ?

4. What type of vessel do you work on?/ਤੁਸੀਂ ਕਿਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਜਹਾਜ ਤੇ ਕੰਮ ਕਰਦੇ ਹੋ ?

Passenger ship Container/Cargo vessel Cable laying/ Fishing trawler /Oil tanker /Ships in coastal waters /War ships /Barge /Others (pls. specify)

ਯਾਤਰੂ ਜਹਾਜ ਕੰਟੇਨਰ / ਮਾਲਵਾਹਕ / ਜਹਾਜ ਕੇਬਲ ਵਿਛਾਉਣ ਵਾਲਾ / ਮੱਛੀਆਂ ਫੜਨ ਵਾਲਾ ਤਟਵਰਤੀ / ਤੇਲ ਟੈਂਕਰ / ਜਹਾਜ / ਜੰਗੀ ਜਹਾਜ / ਹੋਰ (ਕਿ ਕਰਕੇ ਸਪਸ਼ਟ ਕਰੋ)

5. What is the tonnage of the vessel? / ਜਹਾਜ ਦਾ ਭਾਰ ਕਿੰਨਾ ਹੈ?

6. How many months in a year you are offshore? / ਇੱਕ ਸਾਲ ਵਿੱਚ ਕਿੰਨੇ ਮਹੀਨੇ ਤੁਸੀਂ ਤਟ ਤੋਂ ਦੂਰ ਰਹਿੰਦੇ ਹੋ?

7. What was the date of leaving for the last voyage? / ਪਿਛਲੀ ਜਲ ਯਾਤਰਾ ਤੇ ਜਾਣ ਦੀ ਮਿਤੀ ਕੀ ਸੀ?

8. When are you expected to leave on your next voyage? / ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੀ ਅਗਲੀ ਜਲ ਯਾਤਰਾ ਤੇ ਜਾਣ ਦੀ ਕਦੋਂ ਉਮੀਦ ਕਰਦੇ ਹੋ?

9. How many trips on average, do you make in a year? / ਔਸਤਨ ਇੱਕ ਸਾਲ ਵਿੱਚ ਤੁਸੀਂ ਕਿੰਨੇ ਟ੍ਰਿਪ ਲਗਾਉਂਦੇ ਹੋ?

10. Which all countries do you dock in? / ਕਿਹੜੇ ਸਾਰੇ ਦੇਸ਼ਾਂ ਵਿੱਚ ਤੁਸੀਂ ਜਹਾਜ ਨੂੰ ਬੰਦਰਗਾਹ ਤੇ ਲੈ ਜਾਂਦੇ ਹੋ?

11. Have you ever had an illness/accident as a result of your occupation?

Yes No

ਕੀ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੇ ਰੁਜ਼ਗਾਰ ਦੇ ਪਰਿਣਾਮ ਵਜੋਂ ਕਦੇ ਬਿਮਾਰ ਜਾਂ ਤੁਹਾਡਾ ਐਕਸੀਡੈਂਟ ਹੋਇਆ?

ਹਾਂ ਨਹੀਂ

If yes, please give details/ ਜੇਕਰ ਹਾਂ, ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਵੇਰਵੇ ਦਿਉ

12. Do you suffer from any health problems such as epilepsy etc.?

Yes No

ਕੀ ਤੁਹਾਨੂੰ ਕੋਈ ਸਿਹਤ ਸਮੱਸਿਆਵਾਂ ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਮਿਰਗੀ ਵਗੈਰਾ ਹੋਈ ਹੈ?

ਹਾਂ ਨਹੀਂ

If yes, please give details/ ਜੇਕਰ ਹਾਂ, ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਵੇਰਵੇ ਦਿਉ

Declaration by the Life To Be Assured:

I declare that the answers I have given are, to the best of my knowledge, true and that I have not withheld any material information that may influence the assessment or acceptance of this application. I agree that this form will constitute part of my application for life assurance with Canara HSBC Oriental Bank Of Commerce Life Insurance Company Ltd and that failure to disclose any material fact known to me may invalidate the contract.

ਬੀਮਿਤ ਹੋਣ ਵਾਲੇ ਦੁਆਰਾ ਘੋਸ਼ਣਾ :

ਮੈਂ ਘੋਸ਼ਣਾ ਕਰਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਮੇਰੇ ਦੁਆਰਾ ਦਿੱਤੇ ਗਏ ਉੱਤਰ ਮੇਰੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਵਿੱਚ ਸੱਚ ਹਨ ਅਤੇ ਮੈਂ ਕੋਈ ਵੀ ਭੌਤਿਕ ਜਾਣਕਾਰੀ ਛੁਪਾਈ ਨਹੀਂ ਹੈ ਜੋ ਇਸ ਅਰਜ਼ੀ ਦੀ ਸਵੀਕ੍ਰਿਤੀ ਜਾਂ ਮੂਲਾਂਕਣ ਨੂੰ ਪ੍ਰਭਾਵਿਤ ਕਰ ਸਕਦੀ ਹੈ। ਮੈਂ ਸਹਿਮਤ ਹਾਂ ਕਿ ਇਹ ਫਾਰਮ ਮੇਰੇ ਜੀਵਨ ਦੇ ਕੈਨਰਾ ਐਚ ਐਸ ਬੀ ਸੀ ਉਰਿਐਂਟਲ ਬੈਂਕ ਆਫ ਕਾਮਰਸ ਲਾਈਫ ਇੰਸੂਰੈਂਸ ਕੰਪਨੀ ਲਿ ('ਕੰਪਨੀ') ਨਾਲ ਇਕਰਾਰ ਵਿੱਚ ਮੇਰੀ ਅਰਜ਼ੀ ਦਾ ਹਿੱਸਾ ਬਣਨਗੇ ਅਤੇ ਮੈਨੂੰ ਗਿਆਤ ਕਿਸੀ ਵੀ ਭੌਤਿਕ ਤੱਥ ਦੇ ਖੁਲ੍ਹਣ ਦੀ ਅਸਫਲਤਾ ਤੇ ਮੇਰੇ ਇਕਰਾਰਨਾਮੇ ਨੂੰ ਰੱਦ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ।

Date & Place:/ ਮਿਤੀ ਅਤੇ ਸਥਾਨ:

Signature of Life to be Assured/ ਬੀਮਿਤ ਹੋਣ ਵਾਲੇ ਦੇ ਦਸਤਖਤ

Declaration, if this form is signed in Vernacular/Thumb Impression:

I, _____ son / daughter of _____, an adult residing at _____
hereby declare that the contents of this form have been duly explained to me in _____ language and have been understood by me.

(Signature of the customer) _____ Date _____ Contact No. _____

ਘੋਸ਼ਣਾ, ਜੇਕਰ ਇਹ ਫਾਰਮ ਮਾਤਭਾਸ਼ਾ/ਅੰਗੂਠੇ ਦੇ ਨਿਸ਼ਾਨ ਵਿੱਚ ਹਸਤਾਖਰ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੋਵੇ:

ਮੈਂ, _____, ਦਾ ਪੁੱਤਰ/ਦੀ ਪੁੱਤਰੀ, _____ ਦਾ/ਦੀ ਨਿਵਾਸੀ ਇੱਕ ਵਿਅਕਤ ਇੰਜ ਕਰਕੇ ਇੱਥੇ ਘੋਸ਼ਿਤ ਕਰਦਾ/ਕਰਦੀ ਹਾਂ ਕਿ ਇਸ ਫਾਰਮ ਦੀ ਸਮਗਰੀ ਨੂੰ ਮੈਨੂੰ ਪੂਰੀ ਤਰ੍ਹਾਂ _____ ਭਾਸ਼ਾ ਵਿੱਚ ਸਮਝਾਇਆ ਗਿਆ ਹੈ ਅਤੇ ਮੈਂ ਸਮਝ ਲਿਆ ਹੈ।

(ਗਾਹਕ ਦੇ ਹਸਤਾਖਰ) _____ ਮਿਤੀ _____ ਸੰਪਰਕ ਨੰ. _____

Instruction & Disclaimer:/ਹਿਦਾਇਤ ਅਤੇ ਇਨਕਾਰ :

- Kindly fill in the details in Hindi/English only.
ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਹਿੰਦੀ/ਅੰਗ੍ਰੇਜ਼ੀ ਵਿੱਚ ਵੇਰਵੇ ਭਰੋ।
- In the event of any disagreement in interpreting the content, English version will prevail.
ਸਮੱਗਰੀ ਦੀ ਵਿਆਖਿਆ ਵਿੱਚ ਕਿਸੀ ਮਤਭੇਦ ਦੀ ਸਥਿਤੀ ਵਿੱਚ, ਅੰਗ੍ਰੇਜ਼ੀ ਸੰਸਕਰਨ ਮੰਨਿਆ ਜਾਵੇਗਾ।